



親愛的牧者、長執、團友和同行者：

你最近好嗎？差不多半年已沒有與你們聯絡了，我們這半年來大致安好的，要你們掛心真抱歉.....只是湊著兩個小孩真的很「忙亂」！別以為宣教是多麼的浪漫，多麼的偉大工作，其實我們仍需要「落地」去應付每天實際的生活：

這邊廂要餵奶、換片、煮粥、哄睡覺；那邊廂要陪玩、陪食、講故事、餵飯.....莫說要關注自己的心靈需要，有時連照顧自己的身體需要都忘記了，如：沖涼、擦牙洗面、食飯.....忙亂的時光果然「倒水」般那麼快，轉眼間細佬順皿差不多一歲了，真的謝主隆恩！試想像我們的生活就如打仗般，同時又要兼顧學習語言，每日默書、溫書、記生字、做功課，真是.....如果沒有神的恩典蔭庇及大家的禱告托住，我們好快就會「癩」的，哈哈！講真的.....宣教其實都不是太浪漫吧！

或許現在正是真實的宣教生活，神要調教我們對宣教的憧憬及步伐，雖然看似單應付生活已經夠折騰我們，但我們仍堅持在忙亂的生活中找到夾縫去服事主~~因著兩個活潑可愛的小孩，很多人都喜歡和我們對話，這幾個月以來認識了一班泰國的工人姐姐及小朋友，我們差不多每天都在住所平台嘗試與他們對話，了解他們的家庭狀況與生活，更感恩的是連心悅都找到與她同齡的，他們言語不通也無礙於玩耍，希望有天能用泰文



11.09.2018

與他們分享我們的生命吧！現最困難的是所學的泰文大多數是用於寫及看，口語需要向別人請教呢，否則用書面語與人對話，別人會感到我們是怪怪的、文質彬彬的書呆子呢！

順皿心悅+朋友仔 Cat 及妹妹

提到學習語言，是否我們單憑著個人的記性及學習方法去贏取說一口流利的泰文？我們都好好努力地溫習及學習，可是效果都不是太理想：今日記得的生字句式，明天可能不記得了；今日忘記了的生字，明天有機會可能記起.....這種矛盾的感覺帶到神面前，神提醒我們需要更倚靠主：某天靈修安靜時看到使徒行傳的第一至二章，當時的門徒受教育的不多，但卻能感動多人信主，秘訣在於聖靈，相信大家清楚知道聖經中所記載門徒聚集一處等待聖靈降臨，一陣大風吹過，他們被聖靈充滿，按著「聖靈所賜的口才」說起「別國的話」，往後幾章聖經大家也看到聖靈藉門徒去傳福音大得果效。過去這些經文閱讀過無數次卻無甚麼特別體會，但現今再看仔細咀嚼，非常對應我們的處境，這正是我們深切的渴求，口才是聖靈賜的，是祂賜予服事的僕人說別國的話，為的要成就祂的事！邀請大家特別從這方向為我們同心祈禱，求聖靈賜給我們口才，能說流利的泰語，為的是讓泰國人認識祂是永活唯一的真神！



今年很特別，母會的牧者接近一半  
前來給我們加加力、打打氣！！  
食飽飽後祈過禱，再上路！！



### ※感恩事項※

1. 感謝神幫助瑞麟完成泰語聖經的學習，在老師的幫助下完成人生第一次泰語講道，雖然因著詞彙所限與中文講道有所差距，但這不失為一次好的體驗。

2. 家恩的皮膚可能因著轉用姊妹送的肥皂沖涼而好轉了很多，更感恩媽媽幫忙照顧兩個小孩，減輕了讀書的壓力及生活的忙亂，至少每天都有「住家飯」吃！
3. 心悅上學非常理想，開學一個月只喊一兩次，而且老師讚她是乖巧聽話的小孩，積極參與學習及自行完成功課，看來她已聽得明白老師所說的英文，實在感謝神！
4. 順皿精靈活潑，身體算健康

#### ※代禱事項※

1. 為著瑞麟將於 11 月底考政府泰文試禱告，這三個月(9-11 月)需努力準備，盼望有好的記憶力提升泰文水平達到初中程度。由於一年時間睡眠質素欠佳(順皿極度醒訓)，我們的精神體力、專注力及記性極受影響，身體也是疲累，內心最渴望能夠連續訓 6 小時以上，求主幫助！
2. 當瑞麟考完試後需探索將來事奉的方向及省份/地方，求主顯明祂的心意，預計明年 1 月會到東北部參觀所有工場。
3. 心悅繼續有聰明智慧學習，她要學泰文、英文、韓文，在家講廣東話，在教會講普通話，希望不會出現語言混亂；也求主賜她有愛心懂得與弟弟相親相愛。
4. 求主賜順皿每晚能安眠睡覺，我們嘗試用七星茶、開奶茶、保嬰丹.....「灌」他，稍見果效；他至今仍未出牙，但已見白點，情緒及脾氣較差，求主憐憫。
5. 婆婆(家恩媽媽)於 14/9 回港休息及辦簽證，求主保守她申請順利，官員不用刁難她(這是她最後一次 3 個月來支援我們，好讓瑞麟專心應付泰文試，預計 12 月中打道回府)

**瑞麟&家恩&心悅&順皿敬上**

如神感動你願意支持我們的宣教經費，可郵寄劃線支票，抬頭「香港宣道差會」；或直接存款入差會匯豐銀行戶口 004-168- 2030273；然後把支票寄回或把收據電郵予差會，另註明支持「李瑞麟伉儷宣教經費」及留下姓名及聯絡方法。差會地址：香港九龍尖沙咀柯士甸路 22-26A 號好兆年行 508 室；電郵 [hkam@hkam.org](mailto:hkam@hkam.org) 及電話：27808386。差會將發正式收據，以作申請免稅之用。